



Комитет по программе и координации**Сорок третья сессия**

9 июня — 3 июля 2003 года

Пункт 9 повестки дня

Утверждение доклада Комитета о работе его сорок третьей сессии*Докладчик:* г-н Джерри Крамер (Канада)**Добавление****Вопросы программ: предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов***Пункт 4(а)***Раздел 21****Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне**

1. На своем 16-м заседании, состоявшемся 20 июня 2003 года, Комитет по программе и координации рассмотрел раздел 21 «Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне», предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов (A/58/6 (Sect. 21)).
2. Представитель Генерального секретаря внес на рассмотрение раздел 21 предлагаемого бюджета и ответил на вопросы, которые были подняты в ходе рассмотрения Комитетом этого раздела.

Ход обсуждения

3. Была выражена поддержка в отношении программы работы Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК). Было высказано мнение о том, что логические рамки программы, представленные в этом документе, стали более прагматичными. Была выражена поддержка в отношении трех приоритетных областей деятельности, которые будут в центре внимания ЭКЛАК в ходе двухгодичного периода 2004–2005 годов, а именно: осуществление в регионе стратегий обеспечения равенства и уменьшения масштабов распространения нищеты; реализация национальных стратегий, нацеленных на укрепление связей между экономическим и социальным развитием в

регионе и происходящим в настоящее время процессом глобализации; и отражение в государственной политике стран региона экологических проблем обеспечения устойчивого развития. Было также высказано мнение о том, что общая направленность предложений отвечает целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, задачам среднесрочного плана на 2002–2005 годы, соответствующим решениям крупных конференций и встреч на высшем уровне в рамках Организации Объединенных Наций и задачам процесса реформирования, одобренного Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 57/300 от 20 декабря 2002 года.

4. Приветствовалась идея создания общей системы и базы данных для принятия региональных последующих мер по итогам всех конференций Организации Объединенных Наций, включая меры по реализации целей Декларации тысячелетия. Было высказано мнение о том, что всякий раз, когда делается ссылка на последующую деятельность по достижению целей Декларации тысячелетия, необходимо указывать соответствующий пункт Декларации тысячелетия (см. резолюцию 55/2 Генеральной Ассамблеи).

5. Был поднят вопрос относительно намеченных планов укрепления механизмов мобилизации внебюджетных ресурсов в рамках ЭКЛАК в поддержку ее программы технического сотрудничества на двухгодичный период 2004-2005 годов с целью снижения неопределенности в отношении уровня ресурсов, которые будут получены для реализации этой программы. Было с удовлетворением отмечено, что никакие мероприятия в области технического сотрудничества не предполагается свертывать в рамках усилий по упорядочению этой программы.

6. Было отмечено, что в некоторых случаях ожидаемые достижения и показатели достижения результатов были изменены с учетом целевых показателей среднесрочного плана на 2002–2005 годы. Была высказана поддержка в отношении изыятия 37 регулярных мероприятий ограниченной значимости, к числу которых относится главным образом обслуживание заседаний и подготовка публикаций, которые были ранее утверждены ЭКЛАК в ее резолюции 589 (XXIX), а также в отношении общего сокращения числа мероприятий, о которых говорится соответственно в пунктах 21.6 и 21.7. Была выражена озабоченность по поводу прекращения подготовки обновленного доклада о ходе осуществления Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств применительно к Карибскому бассейну.

7. Подчеркивалось важное значение подпрограммы 3 как сферы макроэкономической политики, призванной способствовать обеспечению устойчивого долгосрочного экономического роста.

8. Отмечалось важное значение подпрограммы 4, направленной на реализацию стратегий расширения социального равенства и ослабления проблемы нищеты в регионе.

9. Указывалось на важное значение подпрограмм 7, 8 и 12. Было высказано мнение о том, что Повестка дня на XXI век и итоги Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию должны найти отражение при формулировке целей подпрограммы 8 (см. таблицу 21.24).

10. Было высказано мнение о том, что внешний фактор (с), указанный в пункте 21.60, не должен рассматриваться в качестве внешнего фактора, поскольку

этот показатель относится к работе Комиссии, направленной на укрепление ее курса на дальнейшее отражение гендерной проблематики в своей деятельности.

11. Было отмечено, что показатели достижения результатов, указанные в подпрограммах 8 и 9, служат четким ориентиром в реализации намеченных результатов. В частности, показатели достижения результатов (с) и (d), содержащиеся в таблице 21.24, были приведены в качестве примера определения эффективности и полезности учебно-подготовительных курсов, которые проводятся по линии ЭКЛАК.

12. Была выражена поддержка в отношении включения в программу работы темы, касающейся предотвращения стихийных бедствий и поощрения регионального сотрудничества в целях уменьшения степени опасности стихийных бедствий и уязвимости населения. Были высказаны мнения по поводу институциональных ограничений, которые в прошлом препятствовали осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств. Было рекомендовано, чтобы ЭКЛАК активно участвовала в региональном процессе по подготовке проведения в 2004 году конференции по малым островным развивающимся государствам и оказывала всю необходимую помощь для ее успешного завершения.

13. Была выражена озабоченность по поводу недостаточной координации и дублирования деятельности региональных комиссий и Департамента по экономическим и социальным вопросам, Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и Управления по координации гуманитарной деятельности.

14. Было с удовлетворением отмечено, что по завершении всеобъемлющего обзора программы работы ЭКЛАК и деятельности, осуществляемой государствами — членами Комиссии в рамках выполнения положений резолюции 57/300 Генеральной Ассамблеи и достижения целей Декларации тысячелетия, Комиссия изменила направленность своей программы работы, сосредоточив основное внимание на трех приоритетных областях, и решила отказаться от 37 мероприятий ограниченной значимости, особенно в области технического сотрудничества.

15. Касаясь просьбы ЭКЛАК о выделении должности сотрудника класса С-4, который будет находиться в ее субрегиональной штаб-квартире в Мехико и будет выполнять функции координатора по вопросам оценки опасности стихийных бедствий и уменьшения степени уязвимости населения, был задан вопрос, кто в настоящее время занимается этими вопросами и какова роль ПРООН и Управления по координации гуманитарной деятельности в этой области.

Выводы и рекомендации

16. Комитет рекомендует, чтобы в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов в разделе 21, Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне, были отражены, помимо целей Декларации тысячелетия и задач пересмотренного среднесрочного плана на 2002–2005 годы, решения крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций.

17. Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее утвердить описательную часть программы раздела 21 предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов, с внесением следующих поправок:

Таблица 21.10

Добавить показатели достижения результатов (d) и (e) из пункта 17.9 среднесрочного плана на период 2002–2005 годов с внесенными в него изменениями.

Таблица 21.12

Добавить показатели достижения результатов из пункта 17.13 среднесрочного плана на период 2002–2005 годов с внесенными в него изменениями.

Таблица 21.14

В ожидаемом достижении (c) после слов «активизация регионального» вставить слово «технического».

Добавить показатели достижения результатов (a) и (b) из пункта 17.18 среднесрочного плана на период 2002–2005 годов с внесенными в него изменениями.

Таблица 21.16

В показателе достижения результатов (c) после слов «берущих на вооружение» вставить слова «при содействии со стороны ЭКЛАК».

Пункт 21.60

Заменить пункт 21.60 следующим текстом:

«Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что а) страны региона будут и далее оказывать всестороннюю поддержку проведению гендерной политики в регионе; и б) государства-члены будут продолжать оказывать поддержку мероприятиям подпрограммы».

Таблица 21.20

Добавить показатели достижения результатов (a) и (c) из пункта 17.33 среднесрочного плана на период 2002–2005 годов с внесенными в него изменениями в качестве показателей достижения результатов (a)(iv) и (a)(v). В конце каждого подпункта добавить слова «при содействии или сотрудничестве со стороны ЭКЛАК».

Таблица 21.22

Добавить показатель достижения результатов (b) из пункта 17.37 среднесрочного плана на период 2002–2005 годов с внесенными в него изменениями в качестве показателя достижения результатов (b)(ii).

Таблица 21.24

Добавить ожидаемое достижение (а) из пункта 17.41 и показатель достижения результатов (а) из пункта 17.42 среднесрочного плана на период 2002–2005 годов с внесенными в него изменениями в качестве ожидаемого достижения (е) и показателя достижения результатов (е).

Таблица 21.28

В показателе достижения результатов (а)(ii) после слов «систем классификации» добавить слова «при содействии и/или сотрудничестве со стороны ЭКЛАК».

Добавить показатели достижения результатов (d) и (e) из пункта 17.50 среднесрочного плана на период 2002–2005 годов с внесенными в него изменениями в качестве показателей достижения результатов (а)(iii) и (а)(iv).

Таблица 21.30

Добавить ожидаемые достижения (а), (с) и (d) из пункта 17.54 и показатели достижения результатов (а), (b) и (с) из пункта 17.55 среднесрочного плана на период 2002–2005 годов с внесенными в него изменениями.

Таблица 21.32

Добавить показатель достижения результатов (b) из пункта 17.59 среднесрочного плана на период 2002–2005 годов с внесенными в него изменениями в качестве показателя достижения результатов (с)(ii) в таблице 21.32 и изменить нумерацию этого показателя с (с)(ii) на (с)(iii).